



Nanjing International School receives International School Award 2020

NIS 赢得国际学校奖

1月20日, McLellan先生在伦敦参加了2020年国际学校奖活动。一共有 14位评委,由巴斯大学的名誉教授Jeff Thompson CBE担任主席。NIS被 提名为"策领导力倡议奖"。我们的倡议被描述为"一个旨在通过专注于 策略来转变学习方式和发展人才的倡议。其核心是包容性,创造性思 维和个人卓越才能。并由此发展出以学生为主体的发展方向,包括以 学生为主导的探究计划,工业合作,以及以服务为导向的社会企业发 展。NIS是中国地区唯一获奖学校。

鼠年大吉

中国农历新年一直是nis的盛大活动。我们的晨会期间的各项精彩社区 活动向我们展示了东道主中国丰厚的文化底蕴。

祝全体nis员工及家属们新年快乐!

Laurie McLellan lauriemclellan@nanjing-school.com

Content

From Mr. McLellan	01
NIS Welcomes New Students	02
Facility Notice	02
Novel Coronavirus News letter	03
3-Way Conferences	04
Activities News	05~06
G2-5 Production	07
Knitting for a Cause	08
MS&US Talent show	09
Travel Documentation Updated	10~13
NIS WeChat	14
PTA News	15
Link for Lunch Menu, Swimming	Pool
Schedule & Community Events	16
Swimathon	17
NIC Winter Ball	18
Harbin Ice Festival	19



Contact Information

Nanjing International School, Xue Heng Lu 8, Xian Lin College and University Town, Qi Xia District, Nanjing, P.R. China, 210023 www.nischina.org

Tel: +86 25 8589 9111 Email: enquiries@nanjing-school.com





Nanjing International School receives International School Award 2020

NIS 인터내셔널 스쿨 어워드 수상

교장 Mr McLellan은 1월 20일 런던에서 개최된 인터내셔널 스쿨 어워드 2020행사에 참석 하였습니다. 배스 대학교의 제프 톰슨 CBE명예 교수가14명으로 구성된 심사위원단의 위원장을 맡았습니다. NIS는 전략적 리더십 계획 부문의 최종 후보였습니다. 저희의 계획은 '전략에 집중하고, 포용, 창의적 사고 및 개인의 탁월함이라는 핵심 아이디어를 중심으로 전략을 아우름으로서 학습을 전환하고 재능을 개발하여 학생들이 주도하는 탐구 프로그램, 산업 부문과의 파트너십, 봉사 정신이 이끄는 사회적 기업의 개발 등을 포함한 학생 중심의 개선을 이끌어낸 계획'으로 묘사되었습니다. 저희 NIS는 수상 학교 가운데 유일한 중국 지역의 국제 학교입니다.

경자년 새해 인사

음력설은 항상 NIS의 멋진 축하 행사가 진행되는 시간입니다. 학교의 어셈블리들은 저희의 거주국인 중국의 문화적인 풍요로움을 알려주는 멋진 커뮤니티 행사입니다.

커뮤니티의 모든 분들께 NIS 모든 교직원이 인사 드립니다. 新年快乐!새해 복 많이 받으십시오 !

Laurie McLellan lauriemclellan@nanjing-school.com

Content

From Mr. McLellan	01
NIS Welcomes New Students	02
Facility Notice	02
Novel Coronavirus News letter	03
3-Way Conferences	04
Activities News	05~06
G2-5 Production	07
Knitting for a Cause	08
MS&US Talent show	09
Travel Documentation Updated	10~13
NIS WeChat	14
PTA News	15
Link for Lunch Menu, Swimming	Pool
Schedule & Community Events	16
Swimathon	17
NIC Winter Ball	18
Harbin Ice Festival	19



Contact Information

Nanjing International School, Xue Heng Lu 8, Xian Lin College and University Town, Qi Xia District, Nanjing, P.R. China, 210023

www.nischina.org

Tel: +86 25 8589 9111 Email: enquiries@nanjing-school.com

We are delighted to welcome over 20 new students to NIS this week for the new semester!

Upcoming Events: The Upcoming Week is W21

Wednesday 12th February GCD Up @ NIS - Cancelled ISA Writing Test Begins New Parents iPad Training Thursday 13th February GCD Up @ NIS - Cancelled Friday 14th February GCD Up @ NIS – Cancelled Saturday 15th February Community Swimathon





Facility Notice

Access to School Campus <u>will be closed</u> from 27th Jan. to 2nd Feb.

However, there will be daily access (0530h to 2120h) to the Fitness Room, Level 3 in the Center for NIS Community members.

Following discussions at SLT Meeting, all water dispensers will be removed from school until we return from holiday.

alexchen@nanjing-school.com

新型冠状病毒——常规预防措施

最近,一种被鉴定为"新型冠状病毒"的疾病在中国发生。尽管传播方式和潜伏期仍 不清楚,但建议采取以下常见预防措施:

•避免与呼吸道感染患者密切接触

- •勤洗手
- •烹调食物并彻底加热食物

•养成良好的咳嗽礼仪(戴口罩,保持距离,用纸巾或衣服遮盖咳嗽和打喷嚏,洗 手)

•所有计划旅行的人都应就您选择的目的地的潜在危险寻求建议,并了解如何最好地保护您的健康

有关更多信息,请访问世界卫生组织的网站 https://www.who.int/Healthtopics/coronavirus。不幸的是,即使在最好的护理下,病毒也会使我们生病。如果出 现症状,请及时就医。在决定您的孩子是否应该上学时,请记住以下指导原则。任何 有以下症状的孩子都应留在家中:

•发烧 100 华氏度或更高时,在不使用药物治疗的情况下,学生在体温恢复正常 24 小时后,才能回到学校。

- •呕吐或腹泻
- •经常咳嗽
- •任何伴有发烧的皮疹
- •耳痛和/或眼分泌物
- •喉咙痛伴发热和/或皮疹

在学校,我们已经制定了额外的传染病防治方案,并与北京当地的健康委员会和 iSOS 保持着持续的沟通。如有医疗问题,请随时与本校护士联系,如有其他问题,请随时 与 Mr. Bratton 联系。

非常感谢

Ellen Zhang <u>Nurse@nanjing-school.com</u> Kasson Bratton kassonbratton@nanjing-school.com

신종 코로나바이러스---평소의 예방 수칙을 실천하십시오

최근 "신종 코로나바이러스"로 알려진 질병이 중국에서 발생하고 있습니다. 감염 가능성과 감염 경로에 관하여 모두 명확하게 밝혀지지는 않았으나 다음의 예방 수칙을 실천하는 것이 좋다고 권고되었습니다.

- 호흡기 감염 환자와 가까운 접촉 피하기
- 손 자주 씻기
- 음식 조리와 재가열시 완전히 익히기
- 기침 에티켓 지키기(마스크 착용, 거리 유지, 기침과 재채기할 때 휴지나 옷으로 입을 가리기 및 손 씻기 등)
- 여행을 계획 중인 경우 목적지에서 발생할 수 있는 위험에 관한 조언을 구하고 건강을 지키기 위한 최선 방법 이해하기

더 많은 정보는 WHO 웹사이트에서 찾아보실 수 있습니다.

https://www.who.int/health-topics/coronavirus 안타깝게도 최선의 예방에도 불구하고 바이러스에 감염될 수 있습니다. 증상이 나타나는 경우 의사의 진료를 받으십시오. 귀댁의 자녀가 학교에 올 수 있는지 결정할 때는 다음의 가이드 라인을 명심해주십시오. 아래의 증상이 있는 학생은 집에 머물러야 합니다.

- 37 도(100° F) 이상의 열. 학생은 해열제 복용 없이 24 시간 동안 정상 체온을 보이기 전까지 등교할 수 없습니다.
- 구토 또는 설사
- 잦은 기침
- 열을 동반한 발진
- 귀 통증 및/또는 눈 다래끼
- 열 및/또는 발진을 동반한 인후통

학교는 추가적인 전염병 프로토콜을 시행하였으며 현지 보건 당국은 물론 베이징의 iSOS 와 긴밀하게 소통하고 있습니다. 의료 관련 문의 사항은 학교 간호사에게, 기타 문의 사항은 전체 교감인 Mr. Bratton 에게 언제든지 연락 주시기 바랍니다.

대단히 감사드립니다.

학교 간호사 Ellen Zhang <u>Nurse@nanjing-school.com</u> 전체 교감 Kasson Bratton <u>kassonbratton@nanjing-school.com</u>

February 3-Way Conferences

On Wednesday, February 19th parents and students will have the opportunity to meet with teachers about progress from Semester One and set goals for Semester Two. Sign-ups for these conferences will take place on Veracross February 10-17th. Semester One reports will be available via Veracross at 4:00pm on January 16th. **Please note that February 19th is on a conference schedule. No classes will be held on this date.**

Key Dates and Times			
January 16 at 4:00pm	S1 reports are available on Veracross		
February 10 at 4:00pm	Conference sign-ups open via Veracross		
February 17 at 4:00pm	Conference sign-ups close on Veracross		
February 19-All Day	3-Way Conferences take place		

After registering, please remember to **download your conference schedule**. Once registration closes on February 17th, you will no longer be able to download this important document from Veracross.

If Korean translation is needed, we ask that families bring translation assistance. If this is not possible, please contact Kasson Bratton at kassonbratton@nanjing-school.com by **4pm on Thursday, January 23rd and we will do our best to assist.**

Special note for PRIMARY parents: P.E., Design, Mandarin, and Performing Arts teachers will be available in their classrooms on the day for drop-in visits.

Please let us know if you have any questions. See you then!

Adam Dodge Head of Primary adamdodge@nanjing-school.com Ruth Clarke Head of Middle School ruthclarke@nanjing-school.com Katie Ham Head of Upper School katieham@nanjing-school.com



Activities Update



Gr9 – 12 Soccer practices have just got going this week but there is still time to sign up if you want to take part. Sign up on Veracross and join the next session on Tuesday afternoon after the break.

Coming Up:

20-23 Feb.: SCISAC Volleyball in Hong Kong 26 Feb.-1 Mar.: BEI MUN in Beijing 28-29 Feb.: ACAMIS Cultural Convention in Suzhou 21-22 Feb.: SSL Swim Round 4 in Suzhou

Athletics

A big congratulations to the athletes and coaches of the Basketball teams who competed with pride and honour at last weekend's ACAMIS tournament in Shenzhen. Our principles of 'Commitment Respect Teamwork' were in full view!

Both teams returned with silverware; the boys brought home the 3rd place trophy after just losing out in overtime in the semi-final whilst the girls won 4 and lost 2 of their games and brought home the Most Sporting Team Award. Well done!!





Passport and Visa Updates Grade 5-12

If your children acquire a new passport or visa during the year, please send a photo of the document to the Activities Offices. Valid travel documentation facilitates the planning of the many trips we organise.

Please also update the information on Veracross. For assistance, please contact: annayuen@nanjing-school.com or elaineliu@nanjing-school.com, we're happy to show you how to update the information.



An inclusive Learning Community





Inspiring International Mindedness, Personal Excellence, Creative Thinking



ACAMIS Basketball Teams

The ACAMIS teams travelled to Shenzhen International School for the Orange Division Basketball Tournament. A team of eleven boys and nine girls travelled by bus, train, plane, taxi and ferry to compete against seven other schools from around China and Mongolia.

"Playing two overtime games in one day was tough, but despite losing in the semifinals, we brought home a third-place trophy and had a lot of fun in the process." -Winston, Senior - Class of 2020.

"Throughout ACAMIS we experienced all emotions and came together in those times which made us stronger." - Eva

"We improved our individual and team skills during practices throughout the season and came third place in hard fought and intense matches." -Pierson

"The basketball season is very short, and to attempt to improve individual dribbling skills, there were also several morning practices. We showed commitment to the sport by attending these practices when possible as well as the after school ones, especially since it was cold and very early. Perseverance showed primarily in our games, as even in the ones where we were losing we kept fighting, pressing the other team and looking for fast breaks to score quick baskets to get back into the game." - Maria B. Senior - Class of 2020

"Throughout the season, we developed great teamwork by being able to look to one another when having difficulties understanding a drill, as well as teaching each other different calls and plays during the ACAMIS tournament." - Katie



"ACAMIS allowed us all to grow as a team, persevere through losses by supporting each other and improve our skills overall, individually and as a team." - Lucy

"As a team we were able to rise up from a heartbreaking loss in overtime in the semi-finals and brought a trophy home." - Gautier, Senior -Class of 2020

"For my first ACAMIS basketball season, I learned and improved a lot in all skills, drills and games. As a team, we experienced lots of different situations and conditions becoming stronger. - Melissa

As a team we all worked hard and gave it our best and managed to accomplish third place in the tournament. - Cameron

"During the basketball season we became closer as a team whilst overcoming challenges as some team members were new to strategies like laker cut, however, with the help of more experienced players our team improved."- Madeleine

"As a team we all worked hard and gave it our best and managed to finish in third place in the tournament." - Takita, Senior - Class of 2020

Throughout the season we showed that teamwork is the key to playing good basketball. - Edwin

"This is my 4th and last ACAMIS basketball season at NIS and I would like to thank everyone who has coached me throughout the years. Without your advice, support and encouragement, I would not be where I am today. I will miss the competitions but not as much as I will miss the friendships and winning the countless numbers of Sportsmanship Trophies." - Felicity, Senior - Class of 2020

Nanjing International School An Inclusive Learning Community Inspiring International Mindedness, Personal Excellence, Creative Thinking

dannyclarke@nanjing-school.com



Grades 2 to 5 Production (Friday March 6th, 2020)

In class we have been running through all of our performance pieces, making sure that everyone has memorized all of their lines, lyrics,

choreography and stage directions.

We have also been working on performing with expression.

Please encourage your child/children to practice their parts at home.

All song lyrics, choreography and lines will be made available on the PS Performing Arts edublog

http://share.nanjing-school.com/pypperformingarts/grade-2-to-5-

production/ and under the activities section on seesaw.

4 school weeks to go!

Ms. Heidi (Director) – <u>heididean@nanjing-school.com</u> Mr. Norbraten (Assistant Director) – <u>tyenorbraten@nanjing-school.com</u>

AN NIS PRIMARY SCHOOL PRODUCTION





LEARN TO LOOM KNIT, CIRCULAR KNIT, OR CROCHET. GIVE THE GIVE OF WARMTH TO SOMEONE IN NEED!

Parents, Teachers, & Students: If you'd like to donate handmade knit or crochet items, please drop them off with Ms. Anna in the Activities Office.





Important Information about Travel Documentation

Since August 2019, the Activities Office has already organized overnight trips for students. In the new year, we have many more exciting events and tournaments planned.

In order to plan these trips, it is important to have the students' current travel info. We have the documentation used for Discover China. However, if your child has since been issued a new paspsort, visa or ID card, please send us photos.

Please follow these simple steps to update the travel information on Veracross:

FOREIGN passport holders:

<u>Step 1:</u>

Log into Veracross via https://accounts.veracross.com/nis/portals/login

Go to "Update Family Profile" then "Citizenships & Passports"



<u>Step 2:</u>

Add or update passport information:

	save	× remove	cancel
First Name Country	Input passp country then cl citizenshi	hose primary	
Primary Citizenship?	yes	\$	
Passport Information:			
Issue Date *			
Expiry Date •			
Passport Number*			
	*In	dicates a requir	ed field

First Name	These are	assantiall	7
Country	These are	essentiali	
Primary Citizenship?*	yes		
Passport Information:		X	
Issue Date *			
Expiry Date •			

<u>Step 3:</u>

Add or update China visa information :

Citizenships &	Passports		
United States:	Click here!	\supset	
China Visas No visa informatio	on on file	edit	
Updating "Expiration Issue Date	n Date " is essential!		
Expiration Date			
Visa Number			
Visa Notes			

China PR Card Holders:

If your child holds a Foreign Permanent Resident ID Card(s)中华人民共和国外国人永久居 留证 issued by Ministry of Public Security. Please ensure that it is valid. If a new card has been issued, please send the Activities Office a photo.

the sample is shown as below:



Hongkong, Taiwan & Macau Citizens

HONG KONG, MACAU and TAIWANESE students MUST use Chinese Government issued ID card as the ONLY form of valid travel document for trips on China Mainland. If you have renewed the ID card since November 1st, please send the Activities Office a photo of the new ID Card.

Please see the samples below:



Chinese Students

Children have Chinese ID cards, we have had the photos records from Discover China Trip in Activities Office, If you have renewed the ID card since November 1st, please send the Activities Office a photo of the new ID Card(front+ backside).

Please see the Chinese ID Samples:



If you have any questions, please do not hesitate to contact the Activities Office.

Thank you for your understanding!

Anna Yuen, Activities Coordinator annayuen@nanjing-school.com

Elaine Liu, Secretary to the Activities Coordinator elaineliu@nanjing-school.com

There is always something happening on campus and in our community. Stay abreast of the latest by following the NIS Official WeChat Account.



NIS WECHAT

Get updated on news and upcoming events



Scan the QR Code to follow, and stay tuned!





WEEK 20

PTA NEWS

2019-2020 PTA COMMITTEE

President: Benedicte Thomasson Vice President: Yvonne **Zollner** Vice President: Gina Ryu Vice President: Ying Liu Treasurer: Gina Policelli Secretary: Jo Laycock Cupcakes: Lotus Needham Klvsner **Bulletin:** Georgina Christensen **PTA Shop :** Therese Turesson Catherine Meyer Yao Ceng

PTA EVENTS

Coffee Morning - 8:15am Wednesday 26th February Birthday Cupcakes - Thursday 13th of February

PTA SHOP

PTA Shop Hours Tuesday 2:00 - 3:00 Friday 2:30 - 3:30

	100			
~	100		-	~
	1010	7.02		

Happy Lunar New Year! Have a wonderful holiday & a successful year of the Rat!



- PTA Coffee Morning is on Wednesday February 26th at
 8:15am in the centre cafe. Please join us for a coffee and to hear school administrators & teachers speak about current school issues.
- Open Gym Night for Middle and Upper School (Grades 6-12) will be held on Friday 14th of February. This event replaces the MS and US dances (which have been cancelled). Sport, food and other activities will be available. Tickets will be on sale from Monday 10th of February and further information will be available soon. Parent volunteers for this event should contact Yvonne Zollner or ptapresident@nanjing-school.com.

International Day

The NIS community is made up people from 31 different nationalities and we hope to celebrate each one at International Day on **Saturday April 18th.** We are seeking volunteers to co-ordinate this event. Please email us at <u>ptapresident@nanjing-school.com</u> if you are able to help.

PTA Birthday Cupcakes

Happy Birthday to our community members with a **February birthday**! Cupcakes for students & teachers with be available outside the library during morning tea break on **Thursday 13th of February**. Please note, these cupcakes are only available for teachers & students with birthdays in February.

To join the volunteer group for any of our PTA events, please contact Benedicte Thomasson, Yvonne Zollner, Gina Policellli or Sue Northcott. Or contact us on at <u>ptapresident@nanjing-school.com</u>

ptapresident@nanjing-school.com

Lunch Menu

https://www.nischina.org/community/foodservices/lunch-menu

Community Events

https://www.nischina.org/community/comm unity-activities



Swimming Pool Calendar

https://www.nischina.org/learning/activities/a thletics/swimming





GRACE JIANG CANCER TREATMENT APPEAL SWIM-A-THON SATURDAY 15.02.2020

Welcome Swim-a-thon 2020 participants.

Our goal is to raise as much money as possible for the Grace Jiang Cancer Treatment Appeal.

A **sponsor** is someone that pays you for your participation in a task or event.

A **participant** is someone that does the task or event and asks people to sponsor them.

A **swim-a-thon** is an event where you raise money by swimming a certain number of laps It may be 25 metres or a width lap / small pool length for younger students. Date: Saturday 15.2.2020 @ NIS pool.

Top 3 distances per gender earn a trophy!

Here is an example of a *sponsor form* that a participant collected for 5 laps in a swim-a-thon:

Sponsor Name	Email/ grade/ room	Amount	Total	Collected
		per lap (¥)	Amount (¥)	(¥)
John Smith	7B	2.0) 10	\checkmark
Mum	home	2.0) 10	\checkmark
Dad	home	3.0) 15	
Aunty Mary	mary@funaunt.com	1.0) 5	
Ming Ping Pong	9C	Singl	e 25	
		donation	1	
Susie Q	12A	3.0) 15	
		TOTAL RAISED	75	

Planning

Set realistic, achievable goals for how many laps/widths you would like to swim

Set your goal for how much money you would like to raise.

You may also like to work out how many sponsors you want to chase up and choose a smaller number of sponsors who pay more.

Process

All students/staff/parents collect sponsor names on the sponsor form outside school hours. Sign up for a time slot on Veracross. <u>Click here</u> to sign up, first come first serve for each time slot. Advanced swimmers may sign up for several time slots (11.00-14.30).

Swim laps / widths & pick up your participation band from the friendly NIS pool staff.

Collect all the promised money in a sealed labelled envelope (name, amount raised) & hand the money to the cashier window for Account: Grace Jiang Fund.

Reflection

For students, this activity counts as a volunteering experience. Students need to make sure they record a reflection and upload evidence on Managebac.

Available Time slots: for Saturday 15.2.2020

Small Pool	Big Pool Width	Big pool Length
9:00-10:30	10:00-10:30	11:00-14:30

Pick up your sponsor sheet from reception in the Center.

Cashier's opening hours: MON, WED, FRI: 08.00-11.30 & 12.30-16.00 TUE & THU: 12.30-16.00

Any further Question please contact:

Kathrin Lammers: KathrinLammers@Nanjing-School.com Peggy Chen: PeggyChen@Nanjing-School.com



suenorthcott@Nanjing-school.com

Harbin Ice Festival

February 20-23 4-days, 3-nights

Child Discount Early Bird before Feb. 3 February 21-23 3-days, 2-nights Adult: ¥3980 Child Discount Early Bird before Feb. 3



suenorthcott@Nanjing-school.com